EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.2.2021.
COM(2021) 85 final

ANNEXES 1 to 3

PRILOZI

Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća

o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji (preinaka)

{SEC(2021) 90 final} - {SWD(2021) 27 final} - {SWD(2021) 28 final} -
{SWD(2021) 29 final}

↓ 531/2012 (prilagođeno)

~~***PRILOG I.***~~

~~*Uredba stavljena izvan snage i njezine izmjene*~~	
~~(iz članka 21.)~~	
~~Uredba (EZ) br. 717/2007 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 171, 29.6.2007., str. 32.).~~	
~~Uredba (EZ) br. 544/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 167, 29.6.2009., str 12.).~~	~~samo članak 1.~~

~~***PRILOG II.***~~

~~*Korelacijska tablica*~~	
~~Uredba (EZ) br. 717/2007~~	~~Ova Uredba~~
~~Članak 1.~~	~~Članak 1.~~
~~—~~	~~Članak 1. stavak 2.~~
~~Članak 1. stavak 2.~~	~~Članak 1. stavak 3.~~
~~Članak 1. stavak 3.~~	~~Članak 1. stavak 4.~~
~~Članak 1. stavak 4. prvi podstavak prva rečenica~~	~~Članak 1. stavak 5.~~
~~Članak 1. stavak 4. prvi podstavak druga rečenica~~	~~Članak 1. stavak 6. prvi podstavak~~ ~~Članak 1. stavak 7. prvi podstavak~~
~~Članak 1. stavak 4. drugi podstavak prva rečenica~~	~~Članak 1. stavak 6. drugi podstavak prva rečenica~~ ~~Članak 1. stavak 7. drugi podstavak prva rečenica~~
~~Članak 1. stavak 4. drugi podstavak druga rečenica~~	~~Članak 1. stavak 6. drugi podstavak druga i treća rečenica~~ ~~Članak 1. stavak 7. drugi podstavak druga i treća rečenica~~
~~Članak 2. stavak 1.~~	~~Članak 2. stavak 1.~~
~~Članak 2. stavak 2. uvodne riječi~~	~~Članak 2. stavak 2. uvodne riječi~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (a)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (i)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (b)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (a)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (b)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (c)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (c)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (d)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (g)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (e)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (d)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (f)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (f)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (g)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (e)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (h)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (i)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (j)~~

~~Članak 2. stavak 2. točka (j)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (k)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (h)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (l)~~
~~Članak 2. stavak 2. točka (k)~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (m)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (n)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (o)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (p)~~
~~—~~	~~Članak 2. stavak 2. točka (q)~~
~~—~~	~~Članci 3., 4., 5. i 6.~~
~~Članak 3. stavak 1.~~	~~Članak 7. stavak 1.~~
~~Članak 3. stavak 2.~~	~~Članak 7. stavak 2.~~
~~Članak 3. stavak 3. prvi podstavak~~	~~—~~
~~Članak 3. stavak 3. drugi podstavak~~	~~Članak 7. stavak 3.~~
~~Članak 4. stavak 1.~~	~~Članak 8. stavak 1.~~
~~Članak 4. stavak 2.~~	~~Članak 8. stavak 2.~~
~~Članak 4. stavak 3. prvi podstavak~~	~~—~~
~~Članak 4. stavak 3. drugi podstavak~~	~~Članak 8. stavak 3.~~
~~Članak 4. stavak 3. treći podstavak~~	~~Članak 8. stavak 4.~~
~~Članak 4. stavak 4.~~	~~Članak 8. stavak 5.~~
~~Članak 4.a~~	~~Članak 9.~~
~~Članak 4.b~~	~~Članak 10.~~
~~Članak 4.b stavak 7.~~	~~—~~
~~Članak 4.c~~	~~Članak 11.~~
~~—~~	~~Članak 12.~~
~~—~~	~~Članak 13.~~

~~Članak 6. stavak 1. prvi do peti podstavak~~	~~Članak 14. stavak 1. prvi do peti podstavak~~
~~—~~	~~Članak 14. stavak 1. šesti podstavak~~
~~Članak 6. stavak 2.~~	~~Članak 14. stavak 2.~~
~~Članak 6. stavak 3. prvi i drugi podstavak~~	~~Članak 14. stavak 3. prvi i drugi podstavak~~
~~—~~	~~Članak 14. stavak 3. treći podstavak~~
~~—~~	~~Članak 14. stavak 4.~~
~~Članak 6.a~~	~~Članak 15.~~
~~—~~	~~Članak 15. stavak 4.~~
~~—~~	~~Članak 15. stavak 5.~~
~~—~~	~~Članak 15. stavak 6.~~
~~Članak 6.a stavak 4.~~	~~—~~
~~Članak 7.~~	~~Članak 16.~~
~~—~~	~~Članak 16. stavak 3. drugi podstavak~~
~~Članak 8.~~	~~Članak 17.~~
~~Članak 9.~~	~~Članak 18.~~
~~Članak 10.~~	~~—~~
~~Članak 11. stavak 1. uvodne riječi~~	~~Članak 19. stavak 1. uvodne riječi~~
~~—~~	~~Članak 19. stavak 1. točke (a) i (b)~~
~~Članak 11. stavak 1. prvi podstavak prva do četvrta alineja~~	~~Članak 19. stavak 1. točke (c) do (f)~~
~~—~~	~~Članak 19. stavak 1. točke (g) i (h)~~
~~Članak 11. stavak 1. drugi podstavak~~	~~—~~
~~—~~	~~Članak 19. stavak 2.~~
~~Članak 11. stavak 2.~~	~~Članak 19. stavak 3.~~

—	~~Članak 19. stavak 4.~~
~~Članak 12.~~	~~Članak 20.~~
—	~~Članak 21.~~
~~Članak 13.~~	~~Članak 22.~~

⇩ novo

PRILOG I.

KRITERIJI ZA ODREĐIVANJE MAKSIMALNIH VELEPRODAJNIH NAKNADA

Načela, kriteriji i parametri za određivanje maksimalnih veleprodajnih naknada iz članka 22.:

(a) cijene omogućuju povrat veleprodajnih troškova roaminga koje snosi učinkovit operator u bilo kojoj državi članici kad nudi relevantnu reguliranu veleprodajnu uslugu; evaluacija učinkovitih troškova temelji se na trenutačnim vrijednostima troškova; troškovna metodologija za izračun učinkovitih troškova temelji se na pristupu modeliranja odozdo prema gore upotrebom dugoročnih inkrementalnih troškova uvećanih za alocirane zajedničke i združene troškove (LRIC+) pružanja veleprodajnih usluga roaminga trećim stranama;

(b) inkrement znači relevantni dio (usluga) bitan u određenoj situaciji, u ovom slučaju usluge roaminga. Troškovni standard LRIC obuhvaća isključivo elemente potrebne za pružanje te konkretne usluge;

(c) troškovni standard LRIC+ omogućuje uračunavanje združenih i zajedničkih troškova relevantnih za druge usluge;

(d) budući da mrežni operatori moraju moći ostvariti povrat združenih i zajedničkih troškova kako bi osigurali dugoročnu održivost, ti se troškovi raspodjeljuju na usluge koje ih generiraju i u skladu s tim nadoknađuju primjenom gornje granice utvrđene iznad procijenjenih troškova pružanja tih usluga;

(e) za operatore pokretne mreže minimalni razmjer učinkovitosti utvrđen je tržišnim udjelom koji nije manji od 20 %;

(f) ekonomska amortizacija relevantan je pristup za amortizaciju imovine; i

(g) tehnološki odabir modeliranih mreža usmjeren je na budućnost i temelji se na IP jezgrenoj mreži, uzimajući u obzir različite tehnologije koje će se vjerojatno upotrebljavati u razdoblju važenja maksimalne cijene.

↑

PRILOG II.

UREDBA STAVLJENA IZVAN SNAGE I POPIS NJEZINIH NAKNADNIH IZMJENA

Uredba (EU) 531/2012 Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 172, 30.6.2012., str. 10.)

Uredba (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća samo članak 7.
(SL L 310, 26.11.2015., str. 1.).

Uredba (EU) 2017/920 Europskog parlamenta i Vijeća
(SL L 147, 9.6.2017., str. 1.)

PRILOG III.

KORELACIJSKA TABLICA

Uredba (EZ) br. 531/2012	Ova Uredba
Članak 1. stavak 1.	Članak 1. stavak 1.
Članak 1. stavak 2.	-
Članak 1. stavak 3.	Članak 1. stavak 2.
Članak 1. stavak 4.	-
Članak 1. stavak 5.	Članak 1. stavak 3.
Članak 1. stavak 6.	Članak 1. stavak 4.
Članak 1. stavak 7.	-
Članak 2. stavak 1.	Članak 2. stavak 1.
Članak 2. stavak 2. točke (a) i (b)	Članak 2. stavak 2. točke (a) i (b)
Članak 2. stavak 2. točka (c)	-
Članak 2. stavak 2. točka (d)	Članak 2. stavak 2. točka (c)
Članak 2. stavak 2. točka (e)	Članak 2. stavak 2. točka (d)
Članak 2. stavak 2. točka (f)	Članak 2. stavak 2. točka (e)
Članak 2. stavak 2. točka (g)	Članak 2. stavak 2. točka (f)
Članak 2. stavak 2. točka (h)	Članak 2. stavak 2. točka (g)
Članak 2. stavak 2. točka (j)	Članak 2. stavak 2. točka (h)
Članak 2. stavak 2. točka (k)	Članak 2. stavak 2. točka (i)
Članak 2. stavak 2. točka (m)	Članak 2. stavak 2. točka (j)
Članak 2. stavak 2. točka (o)	Članak 2. stavak 2. točka (k)
Članak 2. stavak 2. točka (p)	Članak 2. stavak 2. točka (l)
Članak 2. stavak 2. točka (q)	Članak 2. stavak 2. točka (m)
Članak 2. stavak 2. točka (r)	Članak 2. stavak 2. točka (n)
Članak 2. stavak 2. točka (s)	-

Članak 3. stavci od 1. do 8.	Članak 3. stavci od 1. do 8.
Članak 3. stavak 9.	-
Članak 4.	-
Članak 5.	-
Članak 6.	Članak 4.
Članak 6.a	Članak 5. stavak 1.
-	Članak 5. stavak 2.
Članak 6.b	Članak 6.
Članak 6.c	Članak 7.
Članak 6.d stavci 1., 2. i 3.	Članak 8. stavci 1., 2. i 3.
Članak 6.d stavak 4.	-
Članak 6.d stavak 5.	Članak 8. stavak 4.
-	Članak 8. stavak 5.
Članak 6.e stavak 1. prvi podstavak uvodna formulacija	Članak 9. stavak 1. prvi podstavak uvodna formulacija
Članak 6.e stavak 1. točka (a)	Članak 9. stavak 1. točka (a)
Članak 6.e stavak 1. točka (b)	-
Članak 6.e stavak 1. točka (c)	Članak 9. stavak 1. točka (b)
Članak 6.e stavak 1. drugi i treći podstavak	Članak 9. stavak 1. drugi i treći podstavak
Članak 6.e stavak 1. četvrti podstavak	-
Članak 6.e stavak 2.	-
Članak 6.e stavak 3.	Članak 9. stavak 2.
Članak 6.e stavak 4. prvi podstavak uvodna formulacija	Članak 9. stavak 3. uvodna formulacija
Članak 6.e stavak 4. prvi podstavak točke (a) i (b)	Članak 9. stavak 3. točke (a) i (b)
-	Članak 9. stavak 3. točka (c)
-	Članak 9. stavak 4.

Članak 6.e stavak 4. drugi podstavak	Članak 9. stavak 5.
Članak 6.f	-
Članak 7.	Članak 10.
Članak 9.	Članak 11.
Članak 11.	-
Članak 12.	Članak 12.
-	Članak 13.
Članak 14. stavak 1. prvi i drugi podstavak	Članak 14. stavak 1. prvi i drugi podstavak
-	Članak 14. stavak 1. treći podstavak
Članak 14. stavak 1. treći i četvrti podstavak	Članak 14. stavak 1. četvrti i peti podstavak
Članak 14. stavak 1. peti i šesti podstavak	Članak 14. stavak 1. šesti i sedmi podstavak
Članak 14. stavak 2.	Članak 14. stavak 2.
Članak 14. stavak 2.a	Članak 14. stavak 3.
Članak 14. stavak 3.	Članak 14. stavak 4.
Članak 14. stavak 4.	Članak 14. stavak 5.
Članak 15. stavci 1. i 2.	Članak 15. stavci 1. i 2.
Članak 15. stavak 2.a	Članak 15. stavak 3.
Članak 15. stavak 3.	Članak 15. stavak 4.
Članak 15. stavak 4.	Članak 15. stavak 5.
Članak 15. stavak 5.	Članak 15. stavak 6.
Članak 15. stavak 6.	Članak 15. stavak 7.
-	Članak 16.
-	Članak 17.
Članak 16. stavci od 1. do 4.	Članak 18. stavci od 1. do 4.
Članak 16. stavak 4.a	Članak 16. stavak 5.
Članak 16. stavak 5.	Članak 16. stavak 6.

Članak 16. stavak 6.	Članak 16. stavak 7.
Članak 17.	Članak 19.
Članak 18.	Članak 20.
Članak 19. stavak 1.	-
Članak 19. stavak 2.	-
Članak 19. stavak 3. prvi podstavak	Članak 21. stavak 1. prvi podstavak
Članak 19. stavak 3. drugi podstavak točke (a) i (b)	Članak 21. stavak 1. drugi podstavak točke (a) i (b)
-	Članak 21. stavak 1. drugi podstavak točka (c)
Članak 19. stavak 3. točka (c)	Članak 21. stavak 1. točka (d)
Članak 19. stavak 3. točka (d)	Članak 21. stavak 1. točka (e)
Članak 19. stavak 3. točka (e)	Članak 21. stavak 1. točka (f)
Članak 19. stavak 3. točka (f)	Članak 21. stavak 1. točka (g)
Članak 19. stavak 3. točka (g)	Članak 21. stavak 1. točka (h)
Članak 19. stavak 3. točka (h)	Članak 21. stavak 1. točka (i)
-	Članak 21. stavak 1. točka (j)
-	Članak 21. stavak 1. točka (k)
Članak 19. stavak 4. od prvog do četvrtog podstavka	Članak 21. stavak 2. od prvog do četvrtog podstavka
Članak 19. stavak 4. peti podstavak	-
-	Članak 22.
-	Članak 23.
Članak 20.	Članak 24.
Članak 21.	Članak 25.
Članak 22.	Članak 26.
-	Prilog I.
Prilog I.	Prilog II.

Prilog II.	Prilog III.